

Student Name: _____
 學生姓名 _____

Student Number: _____
 學生編號

2	4								A
---	---	--	--	--	--	--	--	--	---

Declaration 聲明書

Please complete and sign the “Declaration” and submit the original hard copy when you come for programme registration in mid-August.

請填妥及簽署本「聲明書」，並於 8 月中辦理入學註冊時遞交正本。

Part I Declaration by Student 第一部分 學生本人聲明

This offer is subject to my fulfillment of the minimum entry requirements of the programme. In case of discrepancies found in my application, my enrolment on the programme will be nullified, and all fees paid (including application fee, registration fee and the balance of the tuition fee for Semester One) will not be refunded.

I have noted, understood and agreed to the conditions stated in the “Freshman Guide: Programme Registration and Useful Information”, that is, unless I have been subsequently admitted by UGC-funded full-time Higher Diploma / Bachelor's Degree programme or SSSDP subsidised full-time Bachelor's Degree programme* and having submitted refund application on or before the stipulated deadline, all fees paid (including application fee, registration fee and the balance of the tuition fee for Semester One) are NOT refundable and / or transferable. I also understand that in case the payment is void or rejected by the bank, a handling fee of HK\$200 will be charged; otherwise, my enrolment on the programme will be nullified.

本人已符合課程之最低入學要求，若我的申報有錯誤或誤導資料，我的學籍將會被取消，而已繳費用將不獲退還。

本人已知悉、明白並同意《新生指南：註冊及入學資訊》中有關退費的條款，即除非獲教資會資助的全日制高級文憑／學士學位課程取錄或指定專業／界別課程資助計劃資助的全日制學士學位課程取錄*，並於指定限期前提交退費申請，否則所繳費用（包括報名費、註冊費及第一學期學費餘款），恕不退還，亦不能轉予他人使用。另外，如在任何情況下，所繳款項無效或被銀行撤回，本人須繳付手續費港幣 200 元，否則我的學籍將會被取消。

Signature of Student 學生簽署：_____ Date 日期：_____

Part II Declaration by Parent / Guardian of Student 第二部分 父母／監護人聲明

(For students aged under 18 years old on 22 July 2024 only.)

Agreement is given by me for the student, _____ (full name of the student in English), date of birth ____/____/____ (DD / MM / YYYY), to enrol on a full-time programme at HKCC. I understand that this offer is subject to his/ her fulfillment of the minimum entry requirements of the programme. In case of discrepancies found in his/ her application, his/ her enrolment on the programme will be nullified, and all fees paid will not be refunded.

I have noted, understood and agreed to the conditions stated in the “Freshman Guide: Programme Registration and Useful Information”, that is, unless the student has been subsequently admitted by UGC-funded full-time Higher Diploma / Bachelor's Degree programme or SSSDP subsidised full-time Bachelor's Degree programme*, and having submitted refund application on or before the stipulated deadline, all fees paid (including application fee, registration fee and the balance of the first semester's tuition fee) are NOT refundable and / or transferable.

(只適用於 2024 年 7 月 22 日未滿 18 歲的學生。)

本人同意學生，_____ (學生中文全名)，出生日期 ____/____/____ (日／月／年)，入讀香港專上學院的全日制課程，並確定他／她已符合課程的最低入學要求，若他／她的申報有錯誤或誤導資料，其學籍將會被取消，而已繳費用將不獲退還。

本人已知悉、明白並同意《新生指南：註冊及入學資訊》中有關退費之條款，即除非獲教資會資助的全日制高級文憑／學士學位課程取錄或指定專業／界別課程資助計劃資助的全日制學士學位課程取錄*，並於指定限期前提交退費申請，否則所繳費用（包括報名費、註冊費及第一學期學費餘款），恕不退還，亦不能轉予他人使用。

Name of Parent / Guardian 父母／監護人姓名：_____ Signature 簽署：_____

Relationship with the student 與學生關係：_____ Date 日期：_____

* Programmes offered by Hong Kong Metropolitan University and The Hong Kong Academy for Performing Arts are not UGC-funded, and enrolling on an SSSDP subsidised Associate Degree and Higher Diploma programme is not eligible for a refund.

香港都會大學及香港演藝學院的課程並非由教資會資助，而指定專業／界別課程資助計劃資助的副學士及高級文憑課程並不符合退費條件。